

**Przedmiot**

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Conseil d'État (Francja) — Pomoc państwa — Pomoc wywozowa w sektorze książek — Obowiązek zwrotu pomocy bezprawnie wprowadzonej w życie — Możliwość zawieszenia zwrotu kwoty pomocy w oczekiwaniu na wydanie przez Komisję ostatecznej decyzji — Uzasadniona wyjątkową okolicznością dopuszczalność ograniczenia obowiązku odzyskania pomocy

**Sentencja**

- 1) Sąd krajowy, do którego na podstawie art. 88 ust. 3 WE wniesiono powództwo zmierzające do nakazania zwrotu bezprawnie przyznanej pomocy państwa, nie może, jeśli stwierdzona została nieważność poprzedniej pozytywnej decyzji Komisji w tej sprawie, zawiesić postępowania w tej sprawie do czasu, gdy Komisja zajmie stanowisko w drodze wydania kolejnej decyzji w przedmiocie zgodności tej pomocy ze wspólnym rynkiem.
- 2) Sytuacja, w której Komisja trzykrotnie wydała decyzję uznającą daną pomoc za zgodną ze wspólnym rynkiem, a następnie sąd wspólnotowy stwierdził nieważność tych decyzji, nie może sama w sobie stanowić wyjątkowej okoliczności mogącej uzasadnić ograniczenie nałożonego na beneficjenta pomocy obowiązku jej zwrotu, jeśli pomoc ta została wprowadzona w życie z naruszeniem art. 88 ust. 3 WE.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 69 z 21.3.2009.

**Wyrok Trybunału (trzecia izba) z dnia 11 marca 2010 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Oberlandesgericht Wien — Austria) — Wood Floor Solutions Andreas Domberger GmbH przeciwko Silva Trade, SA**

(Sprawa C-19/09) (<sup>1</sup>)

*(Jurysdykcja sądowa, uznawanie i wykonywanie orzeczeń w sprawach cywilnych i handlowych — Rozporządzenie (WE) nr 44/2001 — Jurysdykcja szczególna — Artykuł 5 pkt 1 lit. a) i b) tiret drugie — Świadczenie usług — Umowa przedstawicielstwa handlowego — Wykonywanie umowy w kilku państwach członkowskich)*

(2010/C 113/19)

Język postępowania: niemiecki

**Sąd krajowy**

Oberlandesgericht Wien — Austria

**Strony w postępowaniu przed sądem krajowym**

Strona skarżąca: Wood Floor Solutions Andreas Domberger GmbH

Strona pozwana: Silva Trade, SA

**Przedmiot**

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Oberlandesgericht Wien (Austria) — Wykładnia art. 5 ust. 1 lit. a) i lit. b) tiret drugie rozporządzenia Rady (WE) nr 44/2001 z dnia 22 grudnia 2000 r. w sprawie jurysdykcji i uznawania orzeczeń sądowych oraz ich wykonywania w sprawach cywilnych i handlowych (Dz.U. L 12, s. 1) — Właściwość szczególna — Zakres zastosowania — Skarga o odszkodowanie z tytułu wypowiedzenia umowy o świadczenie usług — Usługi świadczone na podstawie umowy w różnych państwach członkowskich

**Sentencja**

- 1) Artykuł 5 pkt 1 lit. b) tiret drugie rozporządzenia Rady (WE) nr 44/2001 z dnia 22 grudnia 2000 r. w sprawie jurysdykcji i uznawania orzeczeń sądowych oraz ich wykonywania w sprawach cywilnych i handlowych powinien być interpretowany w ten sposób, iż przepis ten ma zastosowanie w przypadku świadczenia usług w kilku państwach członkowskich.
- 2) Wykładni art. 5 pkt 1 lit. b) tiret drugie rozporządzenia nr 44/2001 należy dokonywać w ten sposób, że w przypadku świadczenia usług w kilku państwach członkowskich sądem właściwym dla rozpoznania wszystkich roszczeń wynikających z umowy jest sąd, w którego obszarze właściwości znajduje się główne miejsce świadczenia usług. W przypadku umowy przedstawicielstwa handlowego miejscem tym jest główne miejsce świadczenia usług przez tego przedstawiciela, wynikające z postanowień umowy, a także, w braku takich postanowień, miejsce rzeczywistego wykonania umowy, a w przypadku niemożności ustalenia tego miejsca na tej podstawie, miejsce, w którym przedstawiciel ma miejsce zamieszkania lub siedzibę.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 82 z 4.4.2009.

**Wyrok Trybunału (szósta izba) z dnia 4 marca 2010 r. — Komisja Europejska przeciwko Królestwu Belgii**

(Sprawa C-258/09) (<sup>1</sup>)

*(Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Środowisko naturalne — Dyrektywa 2008/1/WE — Zintegrowane zapobieganie zanieczyszczeniom i ich zmniejszanie — Brak transpozycji w przewidzianym terminie)*

(2010/C 113/20)

Język postępowania: francuski

**Strony**

Strona skarżąca: Komisja Europejska (przedstawiciele: A. Alcover San Pedro i A. Marghelis, pełnomocnicy)

Strona pozwana: Królestwo Belgii (przedstawiciel: T. Materne, pełnomocnik)

### Przedmiot

Nieprzyjęcie lub niepoinformowanie o przyjęciu w przewidzianym terminie przepisów niezbędnych do zastosowania się w regionie walońskim do treści art. 5 ust. 1 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/1/WE z dnia 15 stycznia 2008 r. dotyczącej zintegrowanego zapobiegania zanieczyszczeniom i ich kontroli (Dz.U. L 24, s. 8) — Istniejące instalacje, mogące mieć wpływ na emisję do powietrza, środowiska wodnego lub gleby oraz na zanieczyszczenie

### Sentencja

1) *Zezwalając na funkcjonowanie w regionie walońskim istniejących instalacji, które nie spełniały wymogów przewidzianych w art. 3, 7, 9, 10, 13, art. 14 lit. a) i b) oraz art. 15 ust. 2 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/1/WE z dnia 15 stycznia 2008 r. dotyczącej zintegrowanego zapobiegania zanieczyszczeniom i ich kontroli, pomimo upływu przypadającego na dzień 30 października 2007 r. terminu przewidzianego w art. 5 ust. 1 tej dyrektywy, Królestwo Belgii uchybiło zobowiązaniom ciążącym na nim na mocy wskazanej dyrektywy.*

2) *Królestwo Belgii zostaje obciążone kosztami.*

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 220 z 12.09.2009.

**Odwołanie od postanowienia Sądu Pierwszej Instancji (ósma izba) wydanego w dniu 12 sierpnia 2009 r. w sprawie T-141/09 Hans Molter przeciwko Republice Federalnej Niemiec wniesione w dniu 10 września 2009 r. przez Hansa Moltera**

(Sprawa C-361/09 P)

(2010/C 113/21)

Język postępowania: niemiecki

### Strony

Wnoszący odwołanie: Hans Molter (przedstawiciel: T. Damerau, Rechtsanwalt)

Druga strona postępowania: Republika Federalna Niemiec

Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej (piąta izba) postanowieniem z dnia 5 lutego 2010 r. odrzucił odwołanie i postanowił, że wnoszący odwołanie pokryje własne koszty.

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Juzgado de lo Contencioso Administrativo n° 3 de Almería (Hiszpania) w dniu 2 października 2009 r. — Águeda María Sáenz Morales przeciwko Consejería para la Igualdad y Bienestar Social**

(Sprawa C-389/09)

(2010/C 113/22)

Język postępowania: hiszpański

### Sąd krajowy

Juzgado de lo Contencioso Administrativo n° 3 de Almería

### Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Águeda María Sáenz Morales

Strona pozwana: Consejería para la Igualdad y Bienestar Social

Postanowieniem z dnia 20 stycznia 2010 r. Trybunał Sprawiedliwości (szósta izba) stwierdził, że wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym jest oczywiście niedopuszczalny.

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Fővárosi Bíróság w dniu 13 stycznia 2010 r. — Károly Nagy przeciwko Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal**

(Sprawa C-21/10)

(2010/C 113/23)

Język postępowania: węgierski

### Sąd krajowy

Fővárosi Bíróság.

### Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Károly Nagy.

Strona pozwana: Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal.